



Associazione delle organizzazioni di ingegneria,
di architettura e di consulenza tecnico-economica



CONFINDUSTRIA

Il Presidente

Roma, 13 dicembre 2011
ns. rif.: MCM/prot. n. 331

Egregio Signor
Dott. Ing. Saverio SPATAFORA
Responsabile del procedimento
AUTORITÀ PORTUALE GIOIA TAURO
Contrada Lamia
88013 GIOIA TAURO (RC)

e p.c. AUTORITA' PER LA VIGILANZA SUI CONTRATTI PUBBLICI
DI LAVORI, SERVIZI E FORNITURE
Via di Ripetta, 246
00186 ROMA

Oggetto: Appalto di direzione lavori e coordinatore sicurezza in fase di
esecuzione dei lavori "Adeguamento strutturale banchine e realizzazione
terza via di corsa tratto "D" banchina di levante"

Egregio Ingegnere,

in relazione alla gara in oggetto, anche su segnalazione di Associati
interessati a partecipare, vorrei formulare alcune osservazioni in merito alla
richiesta dei requisiti di partecipazione.

In particolare mi riferisco al paragrafo XIII lett. b del bando di gara in cui
si richiede al concorrente di indicare nell'offerta tecnica "il professionista,
indicato/associato ovvero il direttore dei lavori facente parte della struttura tecnica
del concorrente, che deve essere in possesso dei requisiti di cui alla lett. a del
comma 1 dell'articolo 263, del D.P.R. 207/2010 e s.m.i. e, pertanto, deve aver
eseguito, un fatturato globale per servizi di cui all'articolo 252 del D.P.R. n.
207/2010, espletati negli ultimi cinque esercizi (novembre 2006 - novembre 2011)
antecedenti la data di pubblicazione del presente bando, non inferiore a due volte
l'importo del servizio previsto nel presente bando e cioè non inferiore a €
2.930.915,58".

Viale Maresciallo Pilsudski, 124 - 00197 Roma
Tel. 06 80687248 - Fax 06 8085022
<http://www.oice.it> e-mail: info@oice.it
C.F. 80138630589 - P.I. 03687911002



Regolamento
FIELD in Europ

Nr. 2636 P. 1/2

OICE - 068085022

OICE 2011 14:19

Tale clausola, dal momento che richiede il possesso del fatturato, ex articolo 263 del Dpr 207/2010, esclusivamente in capo al professionista, indicato/associato ovvero al direttore dei lavori facente parte della struttura tecnica, si pone in violazione dell'articolo 263 comma 1 del Dpr 207/2010 che, per la dimostrazione dei requisiti, si riferisce al concorrente che partecipa alla gara (anche uno studio o una società, un consorzio, o un raggruppamento temporaneo) e che stipulerà il relativo contratto con l'Amministrazione.

Appare quindi non conforme alla legge riferire i requisiti ai tecnici incaricati della prestazione che, evidentemente, oltre a non essere destinatari della norma citata, nulla hanno a che vedere rispetto alla prova dei requisiti, ad esempio quelli relativi al fatturato. La clausola del bando, riferendosi ai professionisti che svolgeranno l'incarico, potrebbe avere una sua legittimità laddove riferita al curriculum del team progettuale che il concorrente offre nella parte "metodologica" dell'offerta. Nella sua attuale formulazione, invece, si pone in violazione della norma che - come detto - richiede il requisito minimo in capo al concorrente.

Alla luce di quanto esposto, Le sarò pertanto grato se vorrà considerare una urgente modifica della clausola del bando, al fine di adeguare gli atti di gara alla normativa vigente, consentire la più ampia partecipazione alla gara ed evitare inutili contenziosi.

Nel ringraziarLa per l'attenzione riservata a questa mia, rimango in attesa di un cortese e urgente cenno di riscontro.



Ing. Gabriele Giacobazzi

Phone +39(0)966.588640
Fax +39(0)966.588617
info@portodigioiatauro.it



Contrada Lamia
89013 Gioia Tauro (RC)
Italy

Autorità Portuale di Gioia Tauro
14/12/2011
Prot. N°14810 U/11 ATEC

Spettabile OICE
Viale Naresciallo Pilsudski, 124
Fax 06 8085022

00197 ROMA

Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici
di Lavori, Servizi e Forniture
Via Ripetta, 246

00186 ROMA

Oggetto: Appalto di direzione lavori e coordinatore sicurezza in fase di esecuzione dei lavori "Adeguamento strutturale banchina e realizzazione terza via di corsa tratto "D" banchina di levante"

Riscontro nota dell'OICE

Nel Bando di gara al punto XII sono indicati i concorrenti che possono partecipare alla gara come successivamente al punto XIII.

Si chiarisce che con il termine professionista è stato indicato genericamente, considerato che è il termine primo ricorrente nell'art. 90, e va inteso una qualunque figura singola o associata di cui dall'art. 90 comma 1 lettera d) e), f), f bis), g) e h).

A seguito della nota è stato inserito sul sito istituzionale dell'ente, che individua il bando, il quesito con la risposta alla nota chiarendo che con il termine professionista si intende genericamente il concorrente.

Tale termine è indicato come generico in quanto i soggetti che possono partecipare alla gara e quindi dimostrare i requisiti richiesti, come indicato nel bando di gara sono le figure individuate dall'art. 90 comma 1 lettera d) e), f), f bis), g) e h).

Si ringrazia della nota che ci ha dato la possibilità di chiarire un punto, forse non bene esplicitato nel bando di gara e si inviano distinti saluti.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ing. Saverio Spatafora



Nota Esplicativa

A seguito della nota dell'OICE e riscontro della stessa si chiarisce che con il termine Professionisti si intende concorrente.

Tale termine è indicato come generico in quanto i soggetti che possono partecipare alla gara come indicato nel bando di gara sono le figure individuate dall'art. 90 comma 1 lettera d) e), f). f bis), g) e h).

Da: Seacon [seacon@legalmail.it]
Inviato: giovedì 29 dicembre 2011 11.32
A: areatecnica@portodigioiatauro.it
Oggetto: appalto d.l. e c.s. esecuzione dei lavori "Adeguamento strutturale banchine.....tratto "D" banchina di levante"

ALLA C.A. DOTT. ING. SAVERIO SPATAFORA

Egregio Ingegnere ,

in relazione alla gara in oggetto chiediamo alcuni chiarimenti in merito ai requisiti di partecipazione ed alla documentazione da produrre. In particolare :

- Se il punto b.1 del bando costituisca un “unico requisito” da possedere nel suo insieme , oppure se ciascuna classe e categoria dei lavori cui si riferiscono i servizi da affidare costituisca un requisito da possedere per il servizio di direzione lavori ed un requisito da possedere per il servizio di coordinamento sicurezza in fase di esecuzione ;
- Se all’allegato 2c “DICHIAZIONE DI AVVALIMENTO” , al secondo foglio della dichiarazione , dove è scritto “...vedi allegata scrittura privata di avvalimento in originale o in copia autentica e modelli allegati 2 e 2a dell’ausiliario...” si debba forse intendere “...e modelli allegati 1 e 2...” , od in alternativa “...e modelli allegati 1 , 2 e 2a...”

Nel ringraziare per l’attenzione si rimane in attesa di un cortese riscontro.

SEACON s.r.l.

L’Amministratore Unico

Ing. L.Abbadessa



Quesito – Seacom

Relativamente al punto b.1 si chiarisce che le varie classi del punto prima detto sono dimostrabili cumulativamente da servizi di direzione lavori e/o coordinamento della sicurezza in fase di esecuzione.

Relativamente al punto 2c “Dichiarazione di Avvalimento” si precisa che nel caso di avvalimento va allegata la scrittura privata di avvalimento e devono essere allegate le dichiarazioni di cui agli allegati 2 e 2a modificati per la tipologia dell’avvalimento aggiungendo se necessario anche parti dell’allegato 1. Si precisa che i modelli allegati sono indicativi e se del caso vanno integrati.

SPETT.LE
AUTORITÀ PORTUALE
DI GIOIA TAURO
STAZIONE APPALTANTE C/DA LAMIA
89013 GIOIA TAURO (RC)

c.a. Dott. Ing. Saverio Spatafora

Roma, 29.12.2011

Oggetto: Appalto di direzione lavori e coordinamento in fase di esecuzione dei Lavori di “Adeguamento strutturale banchine e realizzazione terza via di Corsa tratto”D” banchina di levante” CUP F59H11000640005 - CIG 3629046F7B.
QUESITO.

In riferimento alla procedura di gara in oggetto, siamo a richiedere la seguente precisazione:

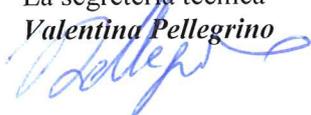
A pagina 5 punto 1.2.13) del Disciplinare di gara è scritto:

“Si precisa che, a pena l’esclusione, sono tenuti a rendere le dichiarazioni sostitutive attestanti il possesso dei requisiti generali ex art. 38 D.lgs. n. 163/2006 e s.m.i. tutti i professionisti incaricati per svolgere il servizio”.

Si chiede se, col termine “professionisti” si intendano le società partecipanti, e quindi i legali rappresentanti ed il direttore tecnico delle stesse, oppure tutte le persone fisiche che all’interno della società svolgeranno ad esempio i ruoli rispettivamente di Direttore dei Lavori, Coordinatore della Sicurezza, Responsabile dell’integrazione tra le varie prestazioni specialistiche, ecc.

Nel ringraziarLa, porgo distinti saluti.

Acquatecno Srl
La segreteria tecnica
Valentina Pellegrino





Quesito – Acquatecno S.r.l.

Le dichiarazioni vanno resi da tutti e quindi dal rappresentante/i legale della società partecipante, direttori tecnici, direttore dei lavori ecc.



Associazione delle organizzazioni di ingegneria,
di architettura e di consulenza tecnico-economica



CONFINDUSTRIA

Il Presidente

Roma, 16 dicembre 2011
ns. rif.: MCM/prot. n. 337

Egregio Signor
Dott. Ing. Saverio SPATAFORA
Responsabile del procedimento
AUTORITÀ PORTUALE GIOIA TAURO
Contrada Lamia
88013 GIOIA TAURO - SAN FERDINANDO (RC)

e p.c. **AUTORITA' PER LA VIGILANZA SUI CONTRATTI PUBBLICI
DI LAVORI, SERVIZI E FORNITURE**
Via di Ripetta, 246
00186 ROMA

Oggetto: **Appalto di direzione lavori e coordinatore sicurezza in fase di
esecuzione dei lavori "Adeguamento strutturale banchine e realizzazione
terza via di corsa-tratto "D" banchina di levante"**

Egregio Ingegnere,

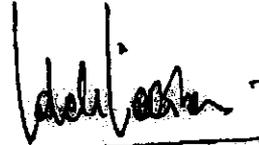
facendo seguito alla nostra lettera del 13 dicembre scorso, in relazione alla
gara in oggetto, anche su segnalazione di alcuni Associati invitati a partecipare
alla procedura, vorrei formulare delle precisazioni in merito al contenuto degli atti
di gara.

In particolare mi riferisco alla mancata indicazione negli atti di gara
(bando, disciplinare) della percentuale massima di ribasso da applicare all'importo
posto a base di gara. A tale proposito va rilevato che la mancata indicazione di
una percentuale di ribasso non è in linea con la normativa vigente che, all'articolo
266 comma 1 lettera c) del Dpr 207/2010, prevede, nel caso di procedura aperta o
negoziata con bando, che "la busta contenente l'offerta economica deve essere
costituita da una percentuale di ribasso unico, in misura comunque non superiore
alla percentuale che deve essere fissata nel bando in relazione alla tipologia

dell'intervento. Pertanto l'indicazione nel bando di un limite al ribasso sul prezzo deve essere sempre prevista e applicata indipendentemente dal criterio di aggiudicazione prescelto.

Alla luce di quanto esposto, Le sarò pertanto grato se vorrà considerare l'opportunità di fissare nel bando un limite al ribasso proposto dai concorrenti in sede di offerta, al fine di adeguare gli atti alla normativa vigente ed eliminare le citate anomalie che potrebbero portare ad un contenzioso con i possibili aspiranti alla commessa.

Nel ringraziarLa per l'attenzione riservata a questa mia, rimango in attesa di un cortese e urgente cenno di riscontro.



Ing. Gabriele Giacobazzi



Quesito 2 – OICE

Avendo questa Stazione Appaltante scelto un bando da aggiudicare con procedura aperta mediante offerta economicamente più vantaggiosa va applicato la lettera c) del comma 4 dell'art. 266 del DPR 207/2010.

TELEFAX A : Autorità Portuale di Gioia Tauro (0966-588617)
 TELEFAX DA : D'Appolonia S.p.A. - Genova (Italia)
 TELEFAX No. : 12-208-A4
 DATA : 29 Dicembre, 2011

29
 12
 11

AREA TECNICA			AREA AMMINISTRATIVA		
Prog.	Esec.	Sic.	Dem	Rag-Eco	AAGG-Pers
AREA PRESIDENZA			AREA SEDI PERIFERICHE		
Presidente	Segretario G.	Dirigente	Crotone	Congliano C.	Palmi

Att.: R.U.P. Dott. Ing. Saverio Spatafora

Richiesta di Chiarimenti
Appalto di Direzione Lavori e Coordinamento Sicurezza in Fase di Esecuzione dei
Lavori "Adeguamento Strutturale Banchine e Realizzazione Terza Via di Corsa
Tratto "D" Banchina di Levante - CIG 3629046F7B

Con riferimento alla procedura per l'affidamento dell'incarico di cui all'oggetto, si richiede il seguente chiarimento:

al punto 2) del Disciplinare di gara (pagina 6 di 12) vengono indicati i documenti che devono essere contenuti nella busta "B-Offerta tecnico-organizzativa". In particolare, il disciplinare individua i seguenti documenti:

- "2.1) un numero max di tre servizi relativi alla tipologia del servizio del bando di gara
- 2.1.1 relazione descrittiva, elaborati grafici, schemi W.B.S. (Work Breakdown Structure) che illustrino la concezione organizzativa e la struttura tecnico organizzativa per l'espletamento del servizio indicando anche i tempi dedicati dalla direzione lavori in cantiere per la sorveglianza dei lavori di che trattasi;
- 2.2) curriculum dei tecnici (ingegneri, architetti, geometri, periti industriali) che faranno parte della struttura tecnico-organizzativa incaricata per l'esecuzione della direzione dei lavori in cui dovranno essere indicati un numero max di tre servizi relativi alla tipologia del servizio del bando di gara;
- 2.3.1) elenco del personale costituente l'ufficio direzione lavori e le soluzioni migliorative per l'alta sorveglianza dei lavori;"

In base a quanto sopra riportato si chiede, per la corretta presentazione dell'offerta tecnica, se i documenti da presentare siano i quattro sotto elencati, senza alcun vincolo in merito alla forma del documento, ovvero: numero max di pagine, formato di pagina (A3, A4 ?), tipo e grandezza del carattere da utilizzare:

1. Presentazione di max tre servizi affini per tipologia a quelli oggetto del servizio del bando di gara;
2. Relazione descrittiva che illustri la concezione organizzativa e la struttura tecnico organizzativa per l'espletamento del servizio;
3. Curriculum delle figure in organigramma con la presentazione di un numero massimo di tre servizi;
4. Presentazione dell'organigramma e descrizione del coordinamento dell'ufficio di direzione Lavori in funzione dell'espletamento del servizio di Alta Sorveglianza.

D'Appolonia S.p.A.
 Via S. Nazaro, 19
 16145 Genova (GE)
 ITALIA

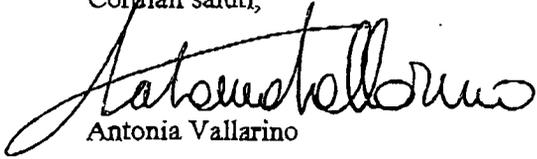
TELEFONO No. : +39 010 362 8148
 TELEFAX No. : +39 010 362 1078
 e-mail : dappolonia@dappolonia.it
 Web Site : <http://www.dappolonia.it>

Le informazioni contenute nel presente documento sono confidenziali e sono rivolte unicamente al destinatario su indicato. Qualora questo messaggio fosse da Voi ricevuto per errore, vogliate cortesemente darcene notizia a mezzo telefax e provvedere alla relativa distruzione. Quanto precede ai fini del rispetto della Legge 675/96 sulla tutela dei dati personali.



Si ringrazia anticipatamente per la disponibilità.

Cordiali saluti,



Antonia Vallarino

AVA:sls



Quesito – D’APPOLONIA

La sua interpretazione è corretta. Si raccomanda comunque di non fornire un numero eccessivo di documentazione o dati non attinente la tipologia del servizio al fine di non aggravare il procedimento di verifica.

Area Tecnica - Autorità Portuale

Da: Serena Giacchero [serena.giacchero@dappolonia.it]
Inviato: giovedì 29 dicembre 2011 15.23
A: areatecnica@portodigioiatauro.it
Oggetto: Richiesta di Chiarimenti Gara Direzione LAVORI e Coordinamento Sicurezza - Adeguamento Strutturale Banchine - CIG 3629046F7B

Priorità: Alta

Doc. 12-208-A6
Genova, 29 dicembre 2011

Spett.le Autorità portuale di Gioia Tauro,

con riferimento alla Procedura di gara relativa all'affidamento dell'incarico avente ad oggetto "Appalto di direzione lavori e coordinamento sicurezza in fase di esecuzione dei lavori di Adeguamento strutturale banchine e realizzazione terza via di corsa tratto "D" banchina di levante – CIG 3629046F7B – CUP F59H11000640005", la presente per formulare la seguente richiesta di chiarimento:

In accordo a quanto previsto all'Art.266, comma 1, lettera C) del DPR 207/2010, si chiede cortesemente di specificare qual è il ribasso massimo consentito per l'offerta economica.

Nel ringraziare anticipatamente per la cortese attenzione, porgo un cordiale saluto.

Serena Giacchero

D'Appolonia S.p.A.

Via S. Nazaro, 19 – 16145 Genova – Italy
☎ +39 010 3628148 ☎ +39 010 3621078
✉ serena.giacchero@dappolonia.it
URL: <http://www.dappolonia.it>

«Le informazioni contenute in questo messaggio di posta elettronica sono destinate esclusivamente agli individui e agli enti ai quali risulta indirizzato. Il suo contenuto (inclusi gli allegati) sono confidenziali e riservati: se Lei non è tra i destinatari originari non deve utilizzare, rivelare, trasmettere, copiare né stampare il suo contenuto; se Lei ha ricevuto questo messaggio di posta elettronica per errore, è pregato di avvisarci inviando un messaggio di posta elettronica all'indirizzo del mittente, e quindi cancellare e distruggere il messaggio dal Suo sistema»

«The information contained in this e-mail is intended only for the individual or entity to whom it is addressed. Its contents (including any attachments) are confidential and privileged: if you are not an intended recipient you must not use, disclose, disseminate, copy or print its contents; if you have received this email by mistake please notify us by emailing the sender, and then delete and destroy the email and any copies from your system»



Quesito 2 – D’APPOLONIA

Come già comunicato in uno dei quesiti precedenti, la gara pur essendo stata effettuata con procedura aperta sarà aggiudicata con l’offerta economicamente più vantaggiosa. Nel nostro caso essendo l’importo del bando comunitario, considerata la tipologia del servizio, è stato fissato il metodo del punto 1 lett. b) dell’allegato G del DPR n. 20772010. La commissione in fase di gara utilizzerà la formula di cui all’allegato M relativi ai servizi attinenti all’architettura e all’ingegneria utilizzando le linee guida di cui all’allegato G del DPR 207/2010. La metodologia utilizzata disincentiva l’offerta di ribassi elevati. In questo caso non va indicato il ribasso massimo.

Area Tecnica - Autorità Portuale

Da: Livio Gambacorta [liviogam@tin.it]
Inviato: giovedì 29 dicembre 2011 16.36
A: areatecnica@portodigioiatauro.it
Oggetto: gara di direzione lavori "adeguamento strutturale banchina tratto D"

Alla cortese attenzione dell' Ing. Saverio Spatafora.

Egregio Ingegnere,

letti il quesito proposto dalla Seacon SRL e la relativa risposta dell'A.P., si chiede di chiarire meglio se, ai fini dell'avvalimento per il raggiungimento dei requisiti professionali previsti, il concorrente può documentare un avvalimento per ciascuna delle categorie in cui è articolata la Direzione dei lavori (Ig, IXc, IIIa, VIc), alla stregua di quanto previsto per le Imprese in relazione alle categorie delle opere, o se il requisito di cui al punto b.1 del bando di gara debba intendersi unico e quindi può essere prodotto un solo avvalimento riferito ad una sola delle categorie in esso contenuto.

Si ringrazia per l'attenzione e si rimane in attesa di un cortese riscontro.

ing. Livio Gambacorta



Quesito – Ing. GAMBACORTA

Il concorrente può documentare un avalimento per ciascuna delle categorie in cui è articolata la direzione lavori.

Area Tecnica - Autorità Portuale

Da: Serena Giacchero [serena.giacchero@dappolonia.it]
Inviato: venerdì 30 dicembre 2011 11.11
A: areatecnica@portodigioiatauro.it
Oggetto: Richiesta di Chiarimenti Gara Direzione Lavori e Coordinamento Sicurezza - Adeguamento Strutturale Banchine - CIG 3629046F7B

Priorità: Alta

Doc. 12-208-A7
Genova 30.12.2011

Spett.le Autorità portuale di Gioia Tauro,

con riferimento alla Procedura di gara relativa all'affidamento dell'incarico avente ad oggetto "Appalto di direzione lavori e coordinamento sicurezza in fase di esecuzione dei lavori di Adeguamento strutturale banchine e realizzazione terza via di corsa tratto "D" banchina di levante – CIG 3629046F7B – CUP F59H11000640005", con la presente si intende richiedere i seguenti chiarimenti:

- 1) Nel Modello "Allegato 1" predisposto da Codesta Spettabile Autorità Portuale, al punto 1 è richiesto di indicare fra le varie figure professionali anche un geologo. Considerata la natura dell'incarico posto a base di gara, non si ravvisa la necessità di inserire tale figura professionale. Inoltre tale figura non compare tra le figure minime indicate nel bando di gara. Si chiede pertanto conferma della necessità di prevedere la figura del Geologo all'interno del gruppo di lavoro
- 2) Premesso che tutte le figure professionali minime richieste dal bando per lo svolgimento dell'incarico (direttore Lavori, Coordinatore sicurezza, Geologo- se ne verrà confermata la necessità- 2 Direttori operativi – 1 Ispettore di cantiere) saranno ricoperte da personale dipendente del concorrente, è consentito inserire nell'ufficio di Direzione lavori, oltre alle suddette figure minime, dei consulenti esterni in qualità di Direttore Operativo e di Ispettore di Cantiere?
- 3) Nel Modello "Allegato 1" predisposto da Codesta Spettabile Autorità portuale, al punto 33) è richiesto di indicare fra le varie figure professionali anche il "Professionista incaricato dell'integrazione tra le varie prestazioni specialistiche". Considerata la natura dell'incarico posto a base di gara, non si ravvisa la necessità di inserire tale figura professionale. Inoltre tale figura non compare tra le figure minime indicate nel bando di gara. Si chiede pertanto conferma della necessità di prevedere la figura del "Professionista incaricato dell'integrazione tra le varie prestazioni specialistiche" all'interno del gruppo di lavoro

Nel ringraziare anticipatamente per l'Attenzione, saluto cordialmente

Serena Giacchero

D'Appolonia S.p.A.

Via S. Nazaro, 19 – 16145 Genova – Italy
☎ +39 010 3628148 📠 +39 010 3621078
✉ serena.giacchero@dappolonia.it
URL: <http://www.dappolonia.it>

«Le informazioni contenute in questo messaggio di posta elettronica sono destinate esclusivamente agli individui e agli enti ai quali risulta indirizzato. Il suo contenuto (inclusi gli allegati) sono confidenziali e riservati: se Lei non è tra i destinatari originari non deve utilizzare, rivelare, trasmettere, copiare né stampare il suo contenuto; se Lei ha ricevuto questo messaggio di posta elettronica per errore, è pregato di avvisarci inviando un messaggio di posta elettronica all'indirizzo del mittente, e quindi cancellare e distruggere il messaggio dal Suo sistema»

«The information contained in this e-mail is intended only for the individual or entity to whom it is addressed. Its contents (including any attachments) are confidential and privileged: if you are not an intended recipient you must not use, disclose, disseminate, copy or print its contents; if you have received this email by mistake please notify us by emailing the sender, and then delete and destroy the email and any copies from your system»



Quesito 3 – D’APPOLONIA

Relativamente al punto 1 e 3 del quesito si precisa che gli allegati sono di tipo generale e quindi vanno adeguati a quanto richiesto nella Gara. In particolare non è necessario né il geologo né il professionista incaricato dell’integrazione. Relativamente al quesito 2 è consentito inserire oltre alle figure minime richieste qualunque altra figura che migliori l’offerta tecnica.